



PROVISIONAL
A/39/PV.100
10 January 1985
ARABIC



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة المائة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الجمعة ، ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤ ، الساعة ٣٠ / ١٠

(زامبيا)

السيد لوساكا

الرئيس :

المحتويات

تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة [البند ١٨] (تابع)

(أ) تقرير اللجنة الخاصة

(ب) تقارير الأمين العام

(ج) مشاريع القرارات

(د) تقرير اللجنة الخامسة

(هـ) رسالة من بابوا غينيا الجديدة

المحتويات / . . .

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات

Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services,
room DC2-0750,2 United Nations Plaza

من المحضر .

١ (أ)

المحتويات (تابع)

آثار الإشعاع الذري : تقرير اللجنة السياسية الخاصة [٧٠]

تقرير اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الاسرائيلية التي تمس حقوق
الانسان لسكان الأراضي المحتلة [٧١]

(أ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية : تقرير اللجنة
السياسية الخاصة [٧٢]

دراسة شاملة لكامل مسألة عمليات صيانة السلم من جميع نواحي هذه العمليات : تقرير
اللجنة الخاصة المعنية بعمليات صيانة السلم ، تقرير اللجنة السياسية الخاصة [٧٣]

المسائل المتصلة بالاعلام [٧٤]

(أ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى [٧٥]

(أ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

التعاون الدولي لتلافي تدفق موجات جديدة من اللاجئين [٧٦]

(أ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

قرار اسرائيل شق قناة تربط البحر الابيض المتوسط بالبحر الميت [٧٧]

(أ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

المحتويات / ..

١ (ب)

المحتويات (تابع)

مسألة الجزر الملغشاشية غلوريوز وخوان دي نوبا ويورروبا وباساس دا انديا : تقرير
اللجنة السياسية الخاصة [٧٨]

مسألة تكوين هيئات الأمم المتحدة ذات العلاقة : تقرير اللجنة السياسية الخاصة [٧٩]

افتتحت الجلسة الساعة ٥ / ١١البند ١٨ من جدول الأعمال (تابع)تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

- (أ) تقرير اللجنة الخاصة (A/39/23)؛ A/AC.109/761-763 ، 764 و Add.1 ، 765 و Add.1 ، 766-770 ، 755 ، 776 ، 777 و Add.1 ، 778-780 ، 785-787 ، 799
- (ب) تقارير الأمين العام (A/39/494 ، A/39/634 و Add.1)
- (ج) مشاريع القرارات (A/39/L.17 و Corr.1 ، A/39/L.18 ، A/39/23 (Part I) ، (Chap. II, Para.9)
- (د) تقرير اللجنة الخاصة (A/39/825)
- (هـ) رسالة من بابوا غينيا الجديدة (A/39/723)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تواصل الجمعية العامة صباح اليوم نظرها في البند ١٨ من جدول الأعمال المعنون " تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة " .

هل لي ان اذكر الممثلين بأن المناقشة بشأن هذا البند قد اختتمت في الجلسة العامة ٨٦ المعقودة في ٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤ . وفي هذا الصدد ، معروض على الجمعية العامة مشاريع قرارات وتوصيات مختلفة واردة في الوثائق A/39/L.17 ، Corr.1 و A/39/L.18 وفي الفصل الثاني من الجزء الأول من تقرير اللجنة الخاصة الوارد في الوثيقة A/39/23 . اعطي الكلمة لرئيس اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة .

السيد كوروما (سيراليون) ، رئيس اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : سيدي

الرئيس ، أود أن أشكركم لا عطائي الكلمة في هذه المرحلة المتصلة بنظر الجمعية العامة فسي
 مشاريع القرارات الثلاثة المتعلقة بالبند ١٨ من جدول الأعمال .
 وفيما يتصل بتوصيات اللجنة الخاصة الواردة في الفقرة ١٠ من الفصل الثاني مسن
 تقريرها ، والمتعلقة ببرنامج أنشطة الاحتفال بالذكرى الخامسة والعشرين لاعلان منسح
 الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، وردت اشارة الى المشاورات التي يجريها الرئيس
 حاليا . ان الغرض من كلمتي في هذه المرحلة هو ابلاغ الجمعية العامة انه ، فيما يتعلق
 باعداد موجز بشأن موضوع انهاء الاستعمار المشار اليه في الفقرة الفرعية (ن) من تلك
 الفقرة ، اتفق اعضاء اللجنة الخاصة على انه لا داعي لأن تبت الجمعية العامة فيه .
 واسمحوا لي ان أعزف في هذا الصدد ان أغلبية اعضاء اللجنة على اقتناع بجدوى
 هذه الدراسة ، وقد يضطلع بها في موعد لاحق ، حسب الاقتضاء ، في اطار آخر ، وأود أن
 اسجل تقدير اعضاء اللجنة الخاصة للجهد المبذور في البناء من جانب وفد فنزويلا .
 وحيث انني اخذت الكلمة أود مرة اخرى ان أؤكد على الاهمية التي تعلقها اللجنة
 على برنامج الأنشطة للاحتفال بهذه الذكرى التاريخية ، وأكثر من ذلك على الحاجة السى
 تيسير التنفيذ العاجل للاعلان فيما يتعلق بالاقليم التي مازال يتعين ان تمارس شعوبها
 حقها في تقرير المصير والاستقلال بدلا من الاحتفال فحسب بمنجزات سابقة .
 وأود ان اكرر الاعراب عن ألمي الصادق في أن تحظى مشاريع القرارات هذه بأكبر
 تأييد ممكن من أعضاء هذا المحفل .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار

A/39/L.17 و Corr.1 وكذلك A/39/L.18 والتوصيات الواردة في الفقرتين ٩ و ١٠ من الفصل

الثاني من الجزء الأول من الوثيقة A/39/23 .

واعطي الكلمة الآن للممثلين الراغبين في تعليق تصويتهم قبل التصويت على مشاريع

القرارات هذه .

هل لي ان اذكر الاعضاء بأن تعليق التصويت محدد بمدة عشر دقائق ويجب ان

تدلي به الوفود من مقاعدها .

السيد ستيفانيني (ايطاليا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تدرك ايطاليا ادراكا تاما انه على الرغم من ان انهاء الاستعمار هو من أحد المنجزات الرئيسية التي حققتها هذه المنظمة، لا يزال هناك شعب يتعين تحريره من نير الاستعمار، أي شعب ناميبيا . اننا نعتقد ان لجنة ال ٢٤ كانت ولا تزال اداة فعالة في القيام بتنفيذ اعلان انهاء الاستعمار . ولهذا الغاية، من الواضح ان مهمة تعزيز نشر المعلومات، الموكلة الى اللجنة الفرعية للالتماسات والمعلومات والمساعدة، تحظى دائما باعتراف خاص من هذه الجمعية .

وكنا نود ان نواصل تأييدنا لمشروع القرار بشأن نشر المعلومات عن انهاء الاستعمار . فالنص الوارد في الوثيقة A/39/L.18 يمكن ان يكون مقبولا تماما لو انه لا يعني القبول بجزء من تقرير اللجنة الخاصة لدينا عليه تحفظات قوية للغاية . وانني اشير الى الفصل الثالث من الوثيقة (Part II) A/39/23 .

اننا لا نوافق على بعض عناصر التقرير، وخاصة انه يتضمن نقدا لا يبرر له لبلدان أعضاء أو مجموعات من البلدان الاعضاء، واشارات الى سائل لا تدخل في ولاية لجنة ال ٢٤ . ونرى انه من غير المناسب، على اقل تقدير، ان نطلب الى ادارة شؤون الاعلام ان تقسم بأشطة غير ودية تجاه الدول الاعضاء في الامم المتحدة .

ولذلك، فان ايطاليا ستمتنع عن التصويت على مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/39/L.18 بشأن نشر المعلومات عن انهاء الاستعمار .

السيد ماكسي (المملكة المتحدة) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تدرك الجمعية العامة من بيان وفد بلادى بشأن انهاء الاستعمار في كانون الاول / ديسمبر أن لدينا مجموعة من التحفظات بشأن مشاريع القرارات الثلاثة المعروضة أمامنا اليوم . ونلاحظ أن البلاغة الخطابية الواردة في مشروع القرار A/39/L.17 بشأن " تنفيذ الاعلان " ، تتطابق مع بلاغة العام الماضي ، وأنها تختص في المقام الاول بالفصل العنصرى وناميبيا . ولقد أوضحنا في الجمعية العامة موقفنا الثابت ازاء هاتين المشكلتين . الا أن مشروع القرار ، للأسف ، لم يذكر شيئا عن الحالة الحقيقية السائدة في الاقاليم التي لا تزال تحت الحكم البريطانى ، وهي تمثل تقريبا نصف جدول أعمال لجنة ال ٢٤ . وعلاوة على ذلك ، فان معظم صياغة المشروع عدائية ولا صلة لها بالموضوع . ان مسؤوليتنا الرئيسية هي تجاه حكومات وشعوب اقاليمنا غير المستقلة .

ونظرا لضآلة الاهتمام الذى يوليه هذا المشروع لمطامحها واهتماماتها ، فاننا نضطر مرة أخرى للتصويت ضده .

وفيما يتعلق بمشروع القرار A/39/L.18 ، بشأن " نشر المعلومات عن انهاء الاستعمار " ، فاننا بطبيعة الحال نؤيد الاعلان عن تعزيز ادراك الشعوب لحقها في تقرير المصير . ولكن كثيرا من العمل الاعلامى الذى يتعلق بانهاء الاستعمار والذى تقوم به الامم المتحدة مثير للنزاع وغير مستصوب وغير ضرورى . وعلاوة على ذلك ، ان العمل الاعلامى بشأن انهاء الاستعمار لا بد أن يتناقض كما يتضائل الاستعمار نفسه . ولكن مشروع القرار هذا يحتج بأنه لا بد من تكثيفه . ولكن عندما تواجه الأمم المتحدة بهذا القدر الكبير من المهام الطحمة ، كيف يمكن تبرير هذا المطلب ؟

هل تدرك الجمعية العامة ، مثلا ، أن تقرير لجنة ال ٢٤ يتضمن اقتراحا بعقد حلقة دراسية أخرى في العام القادم بشأن نشر المعلومات عن انهاء الاستعمار مع المنظمات غير الحكومية ؟ هل تدرك الجمعية العامة أنه قد اوصى بعقد حلقة دراسية منفصلة بشأن نفس الموضوع ، وهذه المرة بمشاركة وسائط الاعلام ؟ هل هي على علم بالاقتراحات الرامية الى اجراء دراسات بشأن أهمية انهاء الاستعمار في تعزيز السلم العالمى ، بشأن القواعد

والا نشطة العسكرية في الاقاليم المستعمرة ، بل بشأن مسائل لا تدخل في اختصاص الجمعية العامة ؟ وهذه المقترحات هي جزء فقط من المقترحات الغامضة سياسيا الواردة في تقرير لجنة ال ٢٤ .

ولكن هل من الضروري أن يكون هناك مشروع قرار منفصل بشأن نشر المعلومات عن انتهاء الاستعمار ؟ ومع كل ذلك ، هناك الآن آلية كافية تماما لتناول مسائل الاعلام في الأمم المتحدة . هل من المعقول ان أن نزيل الطابع المركزي لتناول مسائل الاعلام وفقا للمواضيع وبالتالي نشجع تكاثر القرارات المتعلقة بالمعلومات ؟ تحقيقا للادارة الفعالة للمنظمة ، لا بد أن يكون الرد بالنفي .

لكل هذه الاسباب ، يتعين علينا للأسف أن نصوت ضد مشروع القرار الوارد فسي الوثيقة A/39/L.18 .

يتعلق مشروع القرار الثالث المطروح أمامنا اليوم بالا احتفال بالذكرى السنوية الخامسة والعشرين لاعتماد اعلان انتهاء الاستعمار . ان عطية انتهاء الاستعمار حدث مهم ولا جدال على ذلك من جانبنا . ولكن هل تدرك الجمعية العامة الأنشطة السخية جدا التي يقترحها هذا المشروع ؟ أليس من الأفضل أن نقرن اولوياتنا بايلاء اهتمام حقيقي للشعوب ، مثلا ، بالاسهام في الاغاثة من المجاعة في افريقيا ؟ وانا لم يكن هذا مقبولا ، من الافضل بالتاكيد ، في رأى العالم ، ألا ننفق الاموال على انفسنا بل على الشعوب المستعمرة التي يفترض أن تظهر لجنة ال ٢٤ اهتماما بها . وفي ضوء هذه الاعتبارات نشعر أننا مضطرون للتصويت ضد مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/39/23(Part 1) ، الفصل الثاني ، الفقرة ٥٩ .

السيد كوروكوتشي (اليابان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : سيصوت وفد بلادى لصالح مشروع القرارين A/39/L.17 و L.18 لأننا نريد بشدة الاعلان الخاص بمنح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، ونأمل أن ينفذ على النحو الواجب . كما يشيد وفد بلادى بجهود واضعبي مشروع القرارين في محاولتهم لتجنب ادراج عناصر لا لزوم لها وخلافية وردت كثيرا في القرارات المتصلة بعطية انتهاء الاستعمار .

ولكنه يتعين علي في نفس الوقت أن أعرب للأسف عن تحفظات وفد بلادى ازا^١ بعض الاحكام الواردة في هذه الوثائق . ولا يمكن لوفد بلادى أن يؤيد بعض اجزاء تقرير اللجنة الخاصة التي تقرها الفقرة ٥ من منطوق مشروع القرار A/39/L.17 والفقرة ١ من منطوق مشروع القرار A/39/L.18 ، ومن ثم يؤيد وفد بلادى أن يعرب عن تحفظاته .

ولأسباب أوغسحتها في عدد من المناسبات، بما فيها اجتماعات في هذه السدورة للجمعية العامة ، فان لدى وفد بلادى تحفظات على فقرات اخرى واردة في مشروع القرار A/39/L.17 ، وخاصة الفقرات ٤ و ٦ و ١٠ . وعلاوة على ذلك ، يفهم وفد بلادى أن الفقرة ٧ من المنطوق لا يقصد بها أن تكون اداة لكل الأنشطة الاقتصادية الاجنبية ، وانما يقصد بها نوع خاص من هذه الأنشطة ، مما يعوق في واقع الحال عملية تقرير المصير في الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي .

وسيصوت وفد بلادى أيضا لصالح مشروع القرار الوارد في الوثيقة (Part I) A/39/23 ، الفصل الثاني ، الفقرة ٩ ، بشأن برنامج أنشطة الاحتفال بالذكرى السنوية الخامسة والعشرين لاصدار الاعلان الخاص بمنح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، بنفس الروح التي تؤيد بها مشروع القرارين اللذين أشرت اليهما توا . ومع ذلك لا يمكن لوفد بلادى أن يؤيد بعض الأنشطة الرامية الى الاحتفال بهذه الذكرى والواردة في مرفق مشروع القرار . وصفة خاصة ، يجب أن تتقيد الاجهزة الفرعية للجمعية العامة بالتوجيهات التي حددتها الجمعية العامة ، بما في ذلك القرار ٣١ / ٤٠ ، الذي يذكر انه يجوز لهيئات الأمم المتحدة أن تعقد دورات خارج مقرها عندما توافق الحكومات المضيفة على دفع التكاليف الاغافية التي ينطوى عليها ذلك بطريقة مباشرة أو غير مباشرة .

السيد لوندفيك (السويد) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يشرفني أن

أتكلم بالنيابة عن بلدان الشمال الخمسة وهي ايسلندا ، الدانمرك ، السويد ، فنلندا ، والنرويج . ان التزام بلدان الشمال بعطية انها الاستعمار معروف تماما . وهذه العطية ، باستثناء ناميبيا ، قد استكملت تقريبا . انها احد الانجازات التاريخية التي حققتها هذه المنظمة . وسوف تصوت بلدان الشمال لصالح مشاريع القرارات الثلاثة المطروحة علينا . ولكننا نأسف لأننا لن نعمل ذلك دون تحفظات .

ان مشروع القرار A/39/L.17 يتضمن صياغات لا يمكن أن نوافق عليها . وعلى سبيل المثال ، الفقرة ٤ من المنطوق تتضمن صياغات تتعارض مع المبدأ الذي تتمسك به بلستان الشمال ، والذي يقضي انه بموجب ميثاق الامم المتحدة ، يتعين على الامم المتحدة ألا تشجع دوماً إلا الحلول السلمية . وبالإضافة الى ذلك ، نجد أن الفقرة ١ من المنطوق صاغته بشكل جامد أكثر مما يجب .

ان تصويتنا بشأن الفقرة ١ من منطوق مشروع القرار A/39/L.18 فيما يتعلق بالفصل الوارد في تقرير اللجنة الخاصة بانها الاستعمار بشأن نشر المعلومات لا ينبغي تفسيره بأنه موافقة على جميع أجزاء هذا الفصل . اننا لا نوافق ، بصورة خاصة ، على الفقرة ٢ (٦) ، فيما يتعلق بالدراسة التي تعدها ادارة الشؤون السياسية والوصاية وانها الاستعمار عن اقليم غير وارد في قائمة الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي التي اعتمدها الجمعية العامة . وأخيراً ، لدينا تحفظات فيما يتعلق بالنفقات الاضافية الضخمة التي سوف تنجم من عقد اجتماعات كبيرة بعيداً عن المقر المعني . وتؤيد بلدان الشمال المبدأ العام الذي يرد في قرار الجمعية العامة ٣١ / ٤٠ ، والذي ينص على أن تجتمع أجهزة الامم المتحدة في مقرها المحدد لها .

السيد روي (استراليا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد كان اسهام الأمم المتحدة في مجال انهاء الاستعمار من أهم الجهود التي بذلتها المنظمة ، وان استراليا فخورة بأنها أدت دورها أيضا في هذا المجال . لقد كان عام ١٩٨٤ عاما حافلا بصفة خاصة بالنسبة لاستراليا لأنه بتطبيق تقرير المصير في جزر كوكس (كيلينغ) انتهى دور استراليا بوصفها الدولة القائمة بالادارة هناك .

ان نجاح الأمم المتحدة في انهاء الاستعمار يعني ان الجمعية العامة واللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة قد واجهتا في السنوات الأخيرة قائمة متضائلة بالاقليم غير المتمتع بالحكم الذاتي . وان ناميبيا أصعب وأعقد المشاكل على جدول أعمال انهاء الاستعمار . وتؤيد الحكومة الاسترالية تماما هدف استقلال شعب ناميبيا وتدعو جنوب افريقيا لانها احتلالها غير الشرعي للاقليم ولأن تتعاون في تنفيذ خطة الأمم المتحدة من اجل استقلال ذلك الاقليم . ومع ذلك ، باستثناء ناميبيا ، فان عملية انهاء الاستعمار تتم بطريقة سلمية ومحسوبة فيما تبقى من الأقاليم غير المتمتع بالحكم الذاتي وفقا لرغبات شعوب تلك الأقاليم .

وبالنسبة لمشاريع القرارات المعروضة علينا ، فان وفدي سوف يصوت لصالح مشروع القرارين A/39/L.17 و A/39/L.18 ومشروع القرار المتعلق باحيااء الذكرى السنوية الخامسة والعشرين لتوقيع الاعلان . وسوف نفعل ذلك رغم ان لدينا عددا من الاعتراضات على العناصر الواردة فيها . ولا يزال وفدي يؤمن ايمانا راسخا بأن هذه المنظمة يجب ان تسعى لحل النزاعات الدولية بالوسائل السلمية ، ولا يمكننا ان نقبل تأييد الكفاح المسلح ، كما يرد في الفقرة ٤ من مشروع القرار A/39/L.17 . ولا يمكننا ان نقبل كذلك فكرة ان وجود الأقاليم غير المتمتع بالحكم الذاتي يشكل تهديدا خطيرا للسلم والأمن الدوليين ، كما يؤكد مشروع القرار في الفقرة ٢ .

وفيما يتعلق بمشروع القرار A/39/L.18 ، بشأن نشر المعلومات ، اود ان أوكد ان وفدي يقبل أن تقوم الأمم المتحدة بدور في اعلام المجتمع الدولي بالتقدم المحرز في مجال

انها الاستعمار . ومع ذلك ، فاننا نعارض بعض المقترحات بالعمل في هذا المجال الواردة في تقارير لجنة ال ٢٤ الخاصة ، وبصفة خاصة فيما يتعلق بالأقاليم غير الواردة في قائمة الجمعية العامة بالأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي .

وفيما يتعلق ببرنامج أنشطة احياء الذكرى الخامسة والعشرين لتوقيع الاعلان ، اود ان استرعي انتباه الجمعية العامة الى الرسالة المرسله من جانب نائب الممثل الدائم لاستراليا الى رئيس لجنة ال ٢٤ الخاصة ، والمؤرخة ١٠ ايلول /سبتمبر ١٩٨٤ ، والملحقة بالفصل الثاني من الوثيقة (Part I) A/39/23 . كما قلت في مستهل ملاحظاتي ، اننا نؤمن بأن معظم العمل المدرج على جدول أعمال انها الاستعمار قد انتهى الآن ، واننا في الذكرى الخامسة والعشرين يجب أن نختبئ بحق بنجاحنا . ومع ذلك ، فاننا لا نؤمن بأنه من الصحيح أن نقوم ببرنامج طموح ، كما تقترح لجنة ال ٢٤ الخاصة .

وكما أوضحنا في رسالتنا المذكورة ، فاننا نعتقد انه عند التطلع الى المستقبل من المرفوب ان ندرس كيف يمكن أن تتوصل الأمم المتحدة الى حلول دائمة لما تبقى من الاقاليم الصغيرة ، بدلا من السعي لوضع خطط طموحة لاستمرار عمل اللجنة الخاصة على المنوال السابق .

وبالتالي ، يعارض وفدى الاقتراح بعقد سلسلة من الاجتماعات والندوات خارج المقر في عام ١٩٨٥ احتفالا بهذه الذكرى ، وقد صوتنا ضد الآثار المالية المترتبة على تلك المقترحات في اللجنة الخامسة .

السيد سفهودا (كندا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان الوفد

الكندى ، كما هو معروف جيدا ، أيد وسوف يؤيد عملية انها الاستعمار . وسوف نصوت لصالح مشروع القرار الخاص بنشر المعلومات ، الوارد في الوثيقة A/39/L.18 . ومع ذلك ، فان لدينا تحفظات هامة على بعض التوصيات الواردة في تقرير لجنة ال ٢٤ الخاصة . نحن لا نعتقد ان من اللازم ان تقم اللجنة الخاصة نفسها في أمور خارج نطاق اختصاصها ، سواء لأنها تعتبر أمورا داخلية أساسا أو لأنها أمور من اختصاص أجهزة أخرى في منظومة الامم المتحدة . وان بالوبوصفها اقليما استراتيجيا مشمولا بالوصاية تقع في الفئة الأخيرة .

لا يمكن أن توافق كندا على الفكرة الواردة في تقرير اللجنة الخاصة بوضع قيود على حرية الصحافة ، وبصفة خاصة على المراسلين الاجانب الموجودين في جنوب افريقيا . فسي الواقع ، ان القيام بتوصية من هذا النوع يتعارض بوضوح مع الهدف من مشروع القرار . فان التقارير من أولئك المراسلين تحيط القراء علما بمساوى نظام الفصل العنصرى ، بالاضافة الى التقدم المحرز في البلدان الافريقية الأخرى التي يزورونها من وقت لآخر . ويلاحظ الوفد الكندى أن تقرير اللجنة يشير الى حملة عدائية تقوم بها بعض البلدان الغربية ووسائل الاعلام لتصوير حركات التحرير الوطني بأنها منظمات ارهابية . وهذه الحملة غير موجودة . وليست هناك علاقة بين حكومات البلدان الغربية ووسائل الاعلام . في الواقع ، ان وسائل الاعلام حرة في تغطية الأحداث بالطريقة التي تراها ملائمة .

سوف يمتنع وفدى عن التصويت على مشروع القرار المتعلق بانها الاستعمار والوارد في الوثيقة A/39/L.17 وعلى مشروع القرار المتعلق باحياى الذكرى الخامسة والعشرين والوارد في الفصل الثانى من تقرير اللجنة . ولدينا تحفظات هامة بشأن الآثار العالية . وبالنسبة للوثيقة A/39/L.17 ، علاوة على ذلك ، لا نقبل التأييد الضمنى للكفاح المسلح ولا الدعوة الى سحب القواعد العسكرية غير المشروط من الأقاليم المستعمرة .

السيد اكيول (تركيا) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : سوف يصوت وفدى مؤيدا لمشروع القرار A/39/L.17 الخاص بتنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة . تؤيد تركيا بقوة جهود المجتمع الدولى في الكفاح ضد الاستعمار . ومع ذلك ، لدينا تحفظات بشأن الفقرة ١٠ من مشروع القرار . اننا نعتبر ان تلك الفقرة لم تتم صياغتها بطريقة متوازنة بصورة كافية .

السيد كوربيرشوك (هولندا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان أهمية اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، الذى اعتمده الجمعية العامة في عام ١٩٦٠ بوصفه القرار ١٥١٤ (د - ١٥) ، أمر معروف لدى الجميع . ونحن نتذكره يوميا عندما ندخل مقر الأمم المتحدة وننظر الى ١٥٩ علما يرفرف عليها ، تلك الاعلام

التي تعرض الالوان الوطنية لأعضاء هذه المنظمة . والعالم بصفة عامة ، كما تبين من عضوية الأمم المتحدة ، مرتغيرات جذرية نتيجة لعطية انها الاستعمار ، التي أسهم فيها القرار ١٥١٤ (د - ١٥) اسهاما كبيرا .

وقد استكملت هذه العطية اليوم بصفة عامة والأقاليم القليلة الباقية غير المتمتعة بالحكم الذاتي تحتفظ بعلاقاتها مع الدول القائمة بالادارة وفقا لرغبات عبر عنها السكان الأصليون بالوسائل الديمقراطية .

ولا تزال هولندا ملتزمة بالتنفيذ الكامل للقرار ١٥١٤ (د - ١٥) وسوف تواصل بذل جهودها لزيادة التعاون الاقتصادي الدولي وتعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية والتعليمية وفقا لاحكامه .

لقد سعدنا هذه السنة بحصول بروني دار السلام على استقلالها وانضمامها الى الأمم المتحدة بوصفها العضو ١٥٩ .

لا تزال ناميبيا ، بالطبع ، الاستثناء الرئيسي الوحيد في مجال التنفيذ الناجح للقرار ١٥١٤ (د - ١٥) . ولا يزال انها احتلال جنوب افريقيا غير المشروع لناميبيا بحق أحد الأهداف الرئيسية للأمم المتحدة . وسوف تواصل حكومة هولندا دعمها لكل الجهود الرامية الى تمكين شعب ناميبيا من ممارسة حقه في تقرير المصير والاستقلال في أقرب وقت ممكن وفقا لقرارى مجلس الأمن ٣٨٥ (١٩٧٦) و ٤٣٥ (١٩٧٨) .

وسبب الأهمية التي يوليها بلدى للمبادئ الواردة في اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، سوف نصوت مؤيدين لمشروع القرار الوارد في الوثيقة A/39/L.17 . ومع ذلك ، هناك عناصر معينة واردة في مشروع القرار A/39/L.17 ، لا يمكن أن نؤيدها . ولدينا تحفظات ، بصفة خاصة ، فيما يتعلق بالفقرات ٢ و ٤ و ٧ و ٨ و ١٠ من المنطوق .

سوف يمتنع وفدى عن التصويت على مشروع القرار A/39/L.18 بشأن نشر المعلومات عن انها الاستعمار . وتعارض هولندا ، بين أمور أخرى ، عددا من العناصر الواردة

في تقرير اللجنة الخاصة في الوثيقة (Part II) A/39/23 ، التي يوافق عليها مشروع القرار. في ضوء توافق الآراء الشامل الموجود حاليا فيما يتعلق بمسألة إنهاء الاستعمار ، يأسف وفدى لأن بعض التوصيات الواردة في ذلك التقرير تسعى الى تشتيت انتباه اللجنة الخاصة عن مهمتها السلمية والى جعل المصالح الحقيقية لشعوب الأقاليم المستعمرة مصحوبة بحطة من الافتراءات على مجموعة خاصة واحدة من البلدان .

سيمتنع وفدى أيضا عن التصويت على برنامج احيا* الذكرى السنوية الخامسة والعشرين لاطلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة . ففي رأينا انه ينبغي توفير الموارد الخاصة باحيا* هذه الذكرى من الميزانية العادية للمنظمة . فمن الممكن الاحتفال بهذه المناسبة بالشكل اللائق دون داع للقيام بأنشطة على ذلك القدر من البذخ المتصور في هذا البرنامج . فضلا عن ذلك فان حكومتي لا توافق على بعض العناصر الواردة في البرنامج .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : قبل ان نبدأ في عملية التصويت اود ان اعلن أسماء البلدان التي انضمت الى مقدي مشاريع القرارات بشأن هذا البند : فيما يتعلق بمشروع القرار A/39/L.17 انضمت اليه الجماهيرية العربية الليبية وجمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية وجمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية وفنزويلا ومالسي . وفيما يتعلق بمشروع القرار A/39/L.18 انضمت اليه الجماهيرية العربية الليبية وفنزويلا ومالسي وهنغاريا .

والآن تبدأ الجمعية العامة عملية التصويت والبت فيما يتعلق بمشاريع القرارات والتوصيات الواردة في الوثائق A/39/L.17 و Corr.1 و A/39/L.18 وفي الفصل الثاني من الجزء الأول من الوثيقة A/39/23 .

والآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشاريع القرارات هذه واردة في تقرير اللجنة الخامسة ، الوثيقة A/39/825 .

تبدأ الجمعية العامة بالتصويت على مشروع القرار A/39/L.17 و Corr.1 .

• طلب اجراء تصويت مسجل .

• اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، استراليا ،

النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،

بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني ،

دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ،

بيلوروسيا (جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ،
 الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ،
 كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ،
 اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية
 الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلغادور ، غينيا الاستوائية ،
 اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية
 الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ،
 غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،
 ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ،
 العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ،
 الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية الديمقراطية الشعبية) ،
 لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،
 مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، مدريد ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،
 موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،
 هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ،
 عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، الفلبين ،
 بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ،
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،
 السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ،
 اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات
 الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية
 تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنضمون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، إيطاليا ، لكسمبرغ .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٨ صوتا مقابل صوتين وامتناع ٦ عن التصويت (القرار

٠ (٩١/٣٩

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : والآن أطرح للتصويت مشروع

القرار A/39/L.18 .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الأرجنتين ، استراليا ،

النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،

بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني

دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ،

بييلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ،

كندا ، الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ،

الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبودشيا

الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،

الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا

الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ،

الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،

غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،

ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ،

العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ،
الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية
الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية
الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،
موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،
نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ،
عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ،
بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ،
رواندا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ،
السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،
اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ،
الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،
تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية
السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواى ،
فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،
زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : المملكة المتحدة لهريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات
المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلجيكا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايطاليا ،
لكسمبرغ ، هولندا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٩ صوتا مقابل صوتين وامتناع ٦ أعضاء عن التصويت

(القرار ١٩٢/٣٩) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تصوت الجمعية العامة الآن على مشروع القرار الوارد في الفقرة ٩ من الفصل الثاني من الجزء الاول من تقرير اللجنة الخاصة (A/39/23) .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني ، دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنمسا ،

بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، الغلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان تومسي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية) - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايطاليا ، لكسمبرغ ، هولندا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٧ صوتا مقابل صوتين وامتناع ٧ أعضاء عن التصويت

(القرار ٣٩/٩٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : استرعي انتباه الأعضاء السـ

التوصيات الواردة في الفقرة العاشرة من الفصل الثاني من الجزء الأول من الوثيقة

. A/39/23

إذا لم أسمع اعتراضا سأعتبر ان الجمعية العامة توافق على توصيات اللجنة آخذا

في الاعتبار البيان الذى أدلى به صباح اليوم رئيس اللجنة الخاصة .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة للممثلين الراغبين في
تعلييل تصويتهم بعد التصويت .

السيد لينى (النمسا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ترى النمسا
ان عطية انها الاستعمار هي من المنجزات البارزة للأمم المتحدة . وما فتئت النمسا تؤيد
جهود الأمم المتحدة في هذا الخصوص .

وانطلاقا من التزامنا المخلص بعطية تصفية الاستعمار وبحق الشعوب في تقرير
المصير ، ايدت النمسا جميع مشاريع القرارات المقدمة في اطار هذا البند . بيد ان
لدينا بعض التحفظات فيما يتعلق ببعض الاحكام الواردة في هذه النصوص . واشير بشكل
خاص الى الفقرة ٤ من مشروع القرار A/39/L.17 مؤكدا انه كان يجدر بهذه الفقرة ان
تقتصر على الاشارة الى الكفاح بالوسائل السلمية الأمر الذى يناسب منظمة بنيت على مبدأ
عدم اللجوء الى استخدام القوة والتسوية السلمية للمنازعات .

السيدة أوفاريل (ايرلندا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أيدت
ايرلندا ، كلما أمكن ، مشاريع القرارات الواردة في اطار هذا البند ، مؤكدة من جديد
دعمها لعطية انها الاستعمار بالوسائل السلمية وفقا للقرار ١٥١٤ (د-١٥) ودعمها
لعمل الأمم المتحدة في مجال انها الاستعمار بوجه عام . وبهذه الروح صوت وفدى مؤيدا
مشروعي القرارين A/39/L.17 و A/39/L.18 . كما صوتنا لصالح مشروع القرار الوارد في
الفقرة ٩ من الفصل الثاني من الوثيقة (Part I) A/39/23 المتعلق ببرنامج أنشطة احياء
الذكرى السنوية الخامسة والعشرين لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة .

الا ان لدى وفدى تحفظات على بعض التعميمات الواردة في مشروع القرار A/39/L.17 و Corr.1. وفيما يتعلق بالفقرة ١٠ من مذئوق مشروع القرار ذاك، أود أن اؤك من جديد أن وفدى سيهتدي وفي تقرير موقفه ازاء قواعد ومنشآت عسكرية معينة بمواقف سكان الاقاليم قيد النظر، المعرب عنها بحرية .

وعلاوة على اننا نؤيد بصورة عامة أعمال اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ونسجل تحفظاتنا على بعض التوصيات والقرارات الواردة عن اللجنة الخاصة .

البؤود ٧٠ الى ٧٩ من جدول الاعمال

آثار الاشعاع الذري ؛ تقرير اللجنة السياسية الخاصة (A/39/609)

تقرير اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الاسرائيلية التي تمس حقوق الانسان لسكان الاراضي المحتلة

(أ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة (A/39/712)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/769)

التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية ؛ تقرير اللجنة السياسية الخاصة (A/39/713)

دراسة شاملة لكامل مسألة عمليات صيانة السلم من جميع نواحي هذه العمليات ؛ تقرير اللجنة الخاصة المعنية بعمليات صيانة السلم وتقرير اللجنة السياسية الخاصة (A/39/610)

المسائل المتعلقة بالاعلام

(أ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة (A/39/714)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/826)

وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى

(أ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة (A/39/715)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/802/Rev.1)

التعاون الدولي لتلافي تدفق موجات جديدة من اللاجئين

(أ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة (A/39/621)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/664)

قرار اسرائيل شق قناة تربط البحر الابيض المتوسط بالبحر الميت

(أ) تقرير اللجنة السياسية الخاصة (A/39/716)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/788)

سألة الجزر الطغاشية فلوريوز وخوان دي نونا وهوروا وباساس دا انديا : تقرير اللجنة

السياسية الخاصة (A/39/717/Rev.1)

سألة تكوين هيئات الامم المتحدة ذات العلاقة : تقرير اللجنة السياسية الخاصة (A/39/670)

عرض السيد شين شارنتيهر (المكسيك) ومقرر اللجنة السياسية الخاصة ، تقارير

اللجنة (A/39/609 و A/39/712 و A/39/713 و A/39/610 و A/39/714 و A/39/715 و A/39/621 و

و A/39/716 و A/39/717/Rev.1 و A/39/670) فقال مايلي :

السيد شين شارنتيهر (المكسيك) ، مقرر اللجنة السياسية الخاصة ،

(ترجمة شفوية عن الاسبانية) : يشرفني أن أعرض على الجمعية العامة صباح اليوم عشرة

تقارير للجنة السياسية الخاصة للنظر فيها . والتقارير الاول (A/39/609) يتعلق بالبند ٧٠

من جدول الاعمال المعنون " اثار الاشعاع الذري " . وقد نظرت اللجنة السياسية الخاصة

في هذا البند في جلستين ، وبعد ان استمعت الى ١٨ بيانا في المناقشة العامة ، واعتمدت

مشروع القرار ون تصويت . ومشروع القرار الوارد في الفقرة ٨ من التقوير مرفوع الى

الجمعية العامة لاعتماده .

والتقرير الثاني يتعلق بالبند ٧١ من جدول الاعمال المعنون " تقرير اللجنة

الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الاسرائيلية التي تمس حقوق الانسان لسكان الاراضي

المحتلة" (A/39/712) . وقد كرسّت اللجنة السياسية الخاصة عشر جلسات لهذا البند واشترك ٧٤ وفداً في المناقشة . وقد اعتمدت اللجنة ثمانية مشاريع قرارات ، كلها بالتصويت المسجل ، ترد في الفقرة ٢٦ من التقرير . واللجنة توصي الجمعية العامة باعتماد هذا .
والتقرير الثالث (A/39/713) يتعلق بالبند ٧٢ من جدول الأعمال المعنون "التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية" . وقد كرسّت اللجنة السياسية الخاصة تسع جلسات للنظر في هذا البند ، بين ٢ تشرين الثاني / نوفمبر - ١ كانون الأول / ديسمبر ، واعتمدت بتوافق الآراء ، بعد الاستماع إلى ٤٨ متكلماً فسي المناقشة العامة ، مشروع القرار الذي يرد في الفقرة ١٠ من التقرير . أزكي مشروع القرار هذا للجمعية العامة لاعتماده .

وفيما يتعلق بالبند ٧٣ من جدول الأعمال المعنون "دراسة شاملة لكامل مسألة عمليات صيانة السلم من جميع نواحي هذه العطلات" يرد تقرير اللجنة في الوثيقة A/39/610 . وقد نظرت اللجنة في هذا البند في أربع جلسات واستمعت إلى ٢٩ بياناً في المناقشة العامة . ومشروع القرار ، الذي اعتمد دون تصويت ، يرد في الفقرة ٦ من التقرير واللجنة توصي الجمعية العامة باعتماده .

انتقل إلى البند ٧٤ من جدول الأعمال المعنون "السائل المتصلة بالاعلام" . ان تقرير اللجنة يرد في الوثيقة A/39/714 . وقد كرسّت اللجنة اثنتي عشرة جلسة للنظر في هذا البند وشارك في المناقشة العامة بشأنه ستة وسبعون متكلماً . ويرد كل من مشروعي القرارين ، اللذين اعتدوا بتصويت مسجل ، في الفقرة ١٥ من التقرير . واللجنة توصي الجمعية العامة باعتمادهما .

والتقرير التالي (A/39/715) يتعلق بالبند ٧٥ من جدول الأعمال المعنون "وكالة الامم المتحدة لافادة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى" . وقد نظرت اللجنة السياسية الخاصة في هذا البند في عشر جلسات واستمعت إلى ٤٢ بياناً في المناقشة العامة . واللجنة توصي الجمعية العامة باعتماد احد عشر مشروع قرار تورد

فسي الفقرة ٣٥ من التقرير . وقد تم اعتماد مشروع قرارين من تصويت واعتمدت مشاريع القرارات الاخرى بتصويت مسجل .

وتقرير اللجنة السياسية الخاصة عن البند ٧٦ من جدول الاعمال ، المعنون " التعاون الدولي لتلافي تدفق موجات جديدة من اللاجئين " ، يرد في الوثيقة A/39/621 . وقد كرست اللجنة السياسية الخاصة أربع جلسات للنظر في هذا البند وشارك ٢٤ وفدا في المناقشة . ويرد مشروع القرار ، الذي اعتمد من تصويت ، في الفقرة ١٢ من التقرير ، واللجنة توصي الجمعية العامة باعتماده .

والتقرير التالي (A/39/716) الذي يشرفني ان اعرضه هذا الصباح يتعلق بالبند ٧٧ من جدول الاعمال المعنون " قرار اسرائيل شق قناة تربط البحر الابيض المتوسط بالبحر الميت " . وقد نظرت اللجنة في هذا البند في اربع جلسات واستمعنا الى سبعة عشر بيانا في المناقشة العامة . ويرد مشروع القرار ، الذي اعتمد بتصويت مسجل ، في الفقرة ٩ من التقرير ، واللجنة توصي الجمعية العامة باعتماده .

وفيما يتعلق بالبند ٧٨ من جدول الاعمال المعنون " مسألة الجزر الطفاشية ظوربوز وخوان دي نوبا وهوريا وباساس دا انديا " يرد تقرير اللجنة عنه في الوثيقة A/39/717/Rev.1 . وللأسباب المبينة في الفقرة ٣ من التقرير توصي اللجنة السياسية الخاصة الجمعية العامة بادراج البند في جدول الاعمال المؤقت لدورتها الاربعين .

اخيرا ، أعرض تقرير اللجنة (A/39/670) عن البند ٧٩ من جدول الاعمال المعنون " مسألة تكوين هيئات الامم المتحدة ذات العلاقة " . وللأسباب المبينة في الفقرة ٣ من التقرير توصي اللجنة السياسية الخاصة الجمعية العامة بادراج هذا البند في جدول الاعمال المؤقت لدورتها الاربعين .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اذا لم أسمع اي اقتراح بموجب

المادة ٦٦ من النظام الداخلي وسأعتبر ان الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة التقارير العشرة للجنة السياسية الخاصة .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بناء على ذلك ستقتصر البيانات على تعليقات التصويت . ان مواقف الوفود فيما يتعلق بمختلف توصيات اللجنة السياسية الخاصة وضحت في اللجنة ، وهي مبينة في المحاضر الرسمية ذات الصلة . هل لي ان اذكر الاعضاء بأن الجمعية العامة قررت في الفقرة ٧ من مقررها ٤٠١/٣٤ ، أن تقتصر الوفود ، قدر الامكان ، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في احدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة ، على تعليق تصويتها مرة واحدة ، اي اما في اللجنة او في الجلسة العامة ، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويت في اللجنة . وان ذكر الاعضاء أيضا بأن ، بموجب المقرر ٤٠١/٣٤ ، تحدد مدة تعليقات التصويت بعشر دقائق ، وان على الوفود ان تدلي بها من مقاعدها .

سننظر أولاً في تقرير اللجنة السياسية الخاصة بشأن البند ٧٠ من جدول الأعمال
المعنون "آثار الاشعاع الذري" الوارد في الوثيقة A/39/609. وتبت الجمعية العامة
الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة السياسية الخاصة في الفقرة ٨ من تقريرها .
وقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة
ترغب في أن تحذو ونفس الحذو .

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٩ / ٩٤)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون الجمعية العامة

قد اختتمت نظرها في البند ٧٠ من جدول الأعمال .
نتقل الآن الى تقرير اللجنة السياسية الخاصة بشأن البند ٧١ من جدول الأعمال
المعنون " تقرير اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الاسرائيلية التي تمس حقوق
الانسان لسكان الأراضي المحتلة " ، الوارد في الوثيقة A/39/712 .
ليس هناك ممثلون يرغبون في تعليل تصويتهم قبل التصويت . لذلك تصوت الجمعية
العامة على مشاريع القرارات من ألف الى حاء واحدا بعد الآخر . وبعد الانتهاء من عطية
التصويت ستتاح الفرصة مرة اخرى للممثلين لتعليل تصويتهم .
تبت الجمعية العامة الآن في مشاريع القرارات الثانية التي اوصت بها اللجنة
السياسية الخاصة في الفقرة ٢٦ من تقريرها (A/39/712) .
أوجه عناية الاعضاء الى مشروع القرار ألف .
طلب اجراء تصويت مسجل .
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، النمسا ،
البحرين ، بنغلاديش ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،
بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دارالسلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،

بوروندى ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ،
 الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، تشاد ، الصين ، كولومبيا ،
 الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا ،
 الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، اكوادور ،
 مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، ايسلندا ، فيجي ، فنلندا ،
 فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،
 ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غينيا ،
 غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ،
 العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ،
 الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ،
 ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشوس ، المكسيك ،
 منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،
 النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا ،
 الجديدة ، بيرو ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ،
 ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ،
 سيشيل ، سيراليون ، الصومال ، اسبانيا ، السودان ، سورينام ،
 السويد ، الجمهورية العربية السورية ، توغو ، تونس ، تركيا ،
 اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد
 الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ،
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية
 تنزانيا المتحدة ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
 زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعمون : استراليا ، جزر البهاما ، بربادوس ، بليز ، غواتيمالا ، ساحل العاج ، جامايكا ، ليبيريا ، ملاوي ، نيبال ، بنما ، باراغواي ، سرى لانكا ، ترينيداد وتوباغو ، زائير .

أعتمد مشروع القرار الف بأغلبية ١٢٠ صوتا مقابل صوتين وامتناع ١٥ عن التصويت

(القرار ٣٩ / ٩٥ الف) (*) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أ طرح للتصويت الآن مشروع

القرار باء .

وقد طلب اجراء تصويت منفصل على الفقرة ١ من منطوق مشروع القرار باء . اذا لم يكن هناك اعتراض فسوف اطرح هذه الفقرة للتصويت عليها أولا .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الاخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كموتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،

(*) بعد ذلك ابلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الأمانة العامة انه كان ينوي

التصويت مؤيدا .

اكوادور ، مصر ، السلغادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ،
 فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية
 الالمانية ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ،
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا-بيساو ، غيانا ، هايتي ، هنغاريا ،
 ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ،
 جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -
 الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية
 العربية الليبية ، لكسمبرج ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ،
 مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،
 المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،
 النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا
 الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ،
 قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،
 اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية
 العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،
 تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ،
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية
 المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،
 جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، اوروغواى ،
 فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : اسرائيل .

المتنعون : لا أحد .

اعتمدت الفقرة ١ من منطوق مشروع القرار باء بأغلبية ١٤٣ صوتا مقابل
صوت واحد. (*)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تصوت الجمعية العامة الآن

على مشروع القرار باء في مجطه .

طلب اجراء تصويت سجل .

أجرى تصويت سجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، استراليا ،
النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ،
بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار
السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاصو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، كندا ،
الرأس الاخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ،
كوستاريكا ، كها ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ،
اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،
اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ،
فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية ،
الالمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية ، غانا ، اليونان ،
غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هنغاريا ،
ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ،
ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،
لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،
الجمهورية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،

(*) بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة انه كان ينسوى

التصويت مؤيدا .

ملاوي ، ماليزيا ، مديف ، مالي ، مالطة ، موريشيوس ، المكسيك ،
 منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ،
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، القطبين ،
 بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ،
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،
 السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،
 اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات
 الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، المطكة المتحدة ،
 لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
 أوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ،
 زمبابوي .

المعارضون : اسرائيل .

المتنعون : ليبيريا ، الولايات المتحدة الامريكية ، زامير .

اعتمد مشروع القرار باء في مجله بأغلبية ١٤٠ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع

٣ عن التصويت (*) (القرار ٣٩ / ٩٥ باء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنتقل الجمعية العامة الآن

الى مشروع القرار جيم .

(*) بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الأمانة العامة انه كان ينسوى

التصويت مؤيدا .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، برونسي دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاصو ، بورما ، بوروندى ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا-بيساو ، غيانا ، هايتي ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، طديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ،

الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ،
 ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ،
 سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ،
 سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية
 العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،
 تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ،
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية
 المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،
 جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ،
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زبابوى .

المعارضون : اسرائيل .

المقتنعون : الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار جيم بأغلبية ٤٣ (صوتا مقابل صوت واحد وامتناع) عن التصويت*

القرار (٩٥ / ٢٩ جيم)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنتقل الجمعية العامة الآن

الى مشروع القرار دال .

وقد طلب اجراء تصويت منفصل على الفقرة ٦ من منطوق مشروع القرار هذا . اذا

لم يكن هناك اعتراض ، فسوف اطرح هذه الفقرة للتصويت عليها اولا .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

* بعد ذلك أبلغ وفدا جمهورية ايران الاسلامية والرأس الأخضر الامانة

العامة أنهما كانا ينويان التصويت مؤيديين .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، البحرين ، بنغلاديش ،
 بنن ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دارالسلام ،
 بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندى ، بيلاروسيا
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، الرأس الاخضر ،
 جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، الصين ، الكونغو ، كوسا ،
 قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية
 جيبوتي ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ،
 فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،
 غانا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هنغاريا ، الهند ،
 اندونيسيا ، العراق ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -
 الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية
 الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ،
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ،
 النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بيرو ، بولندا ، قطر ،
 رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،
 الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية
 العربية السورية ، تايلند ، توغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ،
 اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات
 الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية
 تنزانيا المتحدة ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ،
 زبابوى .

المعارضون: استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ، فرنسا ،
 المانيا (جمهورية - الاتحادية) ايسلندا ، ايرلندا ، اسرائيل ،
 ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ،
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات
 المتحدة الامريكية .

المتنعون: الارجننتين ، النمسا ، جزر البهاما ، بربادوس ، بليز ، بوتان ،
 شيلي ، كولومبيا ، الجمهورية الدومينيكية ، اليونان ، غواتيمالا ،
 هايتي ، ساحل العاج ، جامايكا ، ليبريا ، بنما ، باراغواي ، الفلبين ،
 البرتغال ، اسبانيا ، السويد ، ترينيداد وتوباغو ، اوروغواي ،
 فنزويلا ، زائير .

اعتمدت الفقرة ٦ من منطوق مشروع القرار بال بأغلبية ٩٩ صوتا مقابل ١٨

وامتناع ٢٥ عن التصويت (*)

(*) بعد ذلك ابلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة أنه كان

ينوى التصويت مؤبدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : والآن أطرح للتصويت مشروع
القرار دال في مجموعه . وتظهر الآثار التي يرتبها على الميزانية البرنامجية مشروع
القرار تقرير اللجنة الخامسة الوارد في الوثيقة A/39/769 .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ،
البحرين ، بنغلاديش ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،
البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينافاسو ،
بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية
السوفياتية) ، الكامرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية
افريقيا الوسطى ، تشاد ، الصين ، كواومبيا ، الكونغو ،
كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا
الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، اكوادور ،
مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ،
غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،
غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ،
غيانا ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، جامايكا ،
الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية
الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية
الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،
موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،
موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،
عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ،
الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ،

ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواى ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، كندا ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، فنلندا ، فرنسا ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، هايتي ، ايسلندا ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ، اليابان ، ليبريا ، لكسمبرغ ، ملاوى ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، باراغواى ، السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، زائير .

اعتمد مشروع القرار دال في مجموعه بأغلبية ١١٥ صوتا مقابل صوتين وامتناع

٢٨ عن التصويت * (القرار ٣٩ / ٩٥ دال)

(*) بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة أنه كان ينوى التصويت مؤيدا ، وأبلغها وفد كوستاريكا انه كان ينوى عدم الاشتراك في التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ثم أطلع المتصويت مشروع

القرارها .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون :

افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ،
 استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،
 بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،
 بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا
 فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية -
 الاشتراكية السوفياتية) ، الكامرون ، كندا ، الرأس
 الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،
 الصين ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ،
 تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،
 الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ،
 مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ،
 فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية
 الديمقراطية الالمانية ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ،
 غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ،
 غيانا ، هايتي ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ،
 اندونيسيا ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ،
 جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،
 ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،

موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،
 نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ،
 بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،
 البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان
 تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،
 السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية
 السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،
 تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية
 السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
 الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا
 العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
 اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
 زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : اسرائيل .

المتنعون : الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار هـ^١ بأغلبية ١٤٣ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع عضو

واحد عن التصويت* (القرار ٣٩ / ٩٥ هـ) .

(*) بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية وكولومبيا الامانة العامة

أنهما كانا ينويان التصويت مؤيدين .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : والآن أطرح للتصويت مشروع

القرار واو . طلب اجرا* تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ،

استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،

بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ،

بوركينافاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية -

الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيون ، كندا ، الرأس

الاحضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،

الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ،

مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ،

فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية

الالمانية ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ،

اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هايتي ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ،

العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ،

اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -

الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية

العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ،

ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،

المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،
 هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،
 النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا
 الجديدة ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ،
 قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ،
 العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،
 سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،
 السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية
 السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،
 تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية
 السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
 الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا
 العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
 اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
 زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : اسرائيل .

المتنعون : ليبيريا ، الولايات المتحدة الامريكية ، زائير .

اعتمد مشروع القرار واو بأغلبية ١٤١ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٣ أعضاء

عن التصويت * (الترار ٣٩ / ٩٥ واو) .

(*) بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة أنه

كان ينوى التصويت مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ومن ثم أطرح للتصويت

مشروع القرار زاي .

• طلب اجراء تصويت مسجل .

• اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بلير ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني ، دار السلام ، بلغاريا ، بوركينافاسو ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، الرأس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ،

تطر، رومانيا، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، الحربية
السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة،
الصومال، اسبانيا، سرى لانكا، السودان، سورينام،
السويد، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو،
ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، اوغندا، اوكرانيا
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية)، اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية، الامارات العربية المتحدة، جمهورية
تنزانيا المتحدة، فنزويلا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا،
زمبابوي .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : استراليا ، بربادوس ، بلجيكا ، بورما ، كندا ، شيلي ،
الدانمرك ، فنلندا ، فرنسا ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ،
غواتيمالا ، ايسلندا ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ، اليابان ،
ليبيريا ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، بنما ،
باراغواي ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
الشمالية ، اوروغواي ، زائير .

اعتمد مشروع القرار زاي بأغلبية ١١٧ صوتا مقابل صوتين وامتناع ٢٦ عضوا

عن التصويت * (القرار ٣٩ / ٩٥ زاي) .

(*) بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة أنه كان

ينوى التصويت مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وأخيرا ، أطرح للتصويت

مشروع الترارح .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ،

استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،

بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ،

بوركينافاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية -

الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، كندا ، الرأس

الاحضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،

الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدايمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ،

مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ،

فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية

الالمانية ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ،

اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هايتي ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ،

العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ،

اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -

الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليريسيا ،

الجمهورية العربية الليبية ، اكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ،

ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،
 موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،
 نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا
 غينيا الجديدة ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ،
 قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ،
 العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،
 سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ،
 سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ،
 اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد
 الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية
 المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
 الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ،
 فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،
 زمبابوي .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار حاء بأغلبية ١٤٣ صوتا مقابل صوتين * (القرار

٩٥ / ٣٩ حاء) .

(*) بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة انه كان

ينوى التصويت مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وبذلك نكون قد انتهينا من النظر في البند ٧١ من جدول الاعمال . والآن استرعي انتباه الاعضاء الى تقرير اللجنة السياسية الخاصة بشأن البند ٧٢ من جدول الاعمال المعنون " التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الاغراض السلمية " . وهذا التقرير وارد في الوثيقة A/39/713 .

ستبت الجمعية العامة في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة السياسية الخاصة في الفترة ١٠ من تقريرها .
لقد اعتمدت اللجنة السياسية الخاصة مشروع القرار ذاك بتوافق الآراء . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٩ / ٩٦) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا من النظر في البند ٧٢ من جدول الاعمال . ننظر بعد ذلك في تقرير اللجنة السياسية الخاصة بشأن البند ٧٣ من جدول الاعمال ، المعنون " دراسة شاملة لكامل مسألة عمليات صيانة السلم من جميع نواحي هذه العمليات " . ويرد ذلك التقرير في الوثيقة A/39/610 .

ستبت الجمعية العامة في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة السياسية الخاصة في الفترة ٦ من تقريرها .
لقد اعتمدت اللجنة السياسية الخاصة مشروع القرار ذاك دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب أيضا في أن تحذو ونفس الحذو ؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٩ / ٩٧) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا من النظر في البند ٧٣ من جدول الأعمال .

ننتقل بعد ذلك الى تقرير اللجنة السياسية الخاصة بشأن البند ٧٤ من جدول الاعمال ، المعنون " المسائل المتصلة بالاعلام " . ويرد ذلك التقرير في الوثيقة A/39/714 .

ستبت الجمعية العامة في مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة السياسية الخاصة في الفترة ١٥ من تتريرها .
ننتقل أولا الى مشروع القرار ألف . وترد الآثار التي يرتبها على الميزانية البرنامجية ذلك القرار في تقرير اللجنة الخامسة المتضمن في الوثيقة A/39/826 .
طلب اجراء تصويت مسجل .
اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني ، دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاصو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، الرأس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية - الالمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ايرلندا ،

ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ،
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالمطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ،
 بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان
 تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،
 السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية
 السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،
 تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية
 السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
 الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
 اوروغواى ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
 زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اسرائيل ، اليابان ،
 هولندا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
 الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ايطاليا ، لكسمبرغ ،
 نيوزيلندا .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٣٢ صوتا مقابل ٦ وامتناع ٧ أعضاء عن
التصويت * (القرار ٣٩/٩٨ ألف) .

(*) بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة أنه كان
ينوى التصويت مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار باء .

• طلب اجراء تصويت مسجل .

• أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، الرأس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبودشيا ، الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان توماس وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ،

جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اسرائيل ، اليابان ، هولندا ،
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات
المتحدة الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ،
فرنسا ، اليونان ، ايسلندا ، ايرلندا ، ايطاليا ، لكسمبرغ ،
نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، السويد .

اعتمد مشروع القرار باء بأغلبية ١٢٢ صوتا مقابل ٦ وامتناع ١٧ عضوا عن التصويت .

(القرار ٩٨/٣٩ باء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اعطي الكلمة لممثل استراليا لتعليل

تصويته .

السيد فارمر (استراليا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : و اود أن أبدأ
تعليل تصويت استراليا على مشروع القرارين المعتمدين في اطار البند ٧٤ من جدول
الأعمال بالاعراب عن الأسف لعدم امكان التوصل الى توافق في الآراء بشأن كلا القرارين .
لقد بدا لنا انه كان ينبغي ويمكن ، في ضوء آراء الأغلبية العظمى من الوفود ، تحقيق
توافق الآراء هذا . وبالطبع ، فان الوفد الاسترالي متين للوفود الأخرى لابتداء السروح
الاجابية التي استخدمت في تسوية الاختلافات بشأن عدد من المسائل الحساسة . واننا
نقدّر بوجه خاص الجهود التي نجم عنها اعادة صياغة الفقرة ٩ من القرار ألف بطريقة بناءة
ومفيدة .

وفيما يتعلق بالتقدم المحرز بشأن تلك المسائل ، فمن سوء الحظ ، في رأينا ،
انه لم يكن بالامكان تحقيق توافق في الآراء بشأن مسائل أخرى . وفي نهاية عملية المشاورات ،
بقي الوفد الاسترالي يواجه صعوبات ازايا الاشارات الواردة في الفقرتين ٤ و ١٠ من القرار
ألف ؛ والنسبة للقرار باء ، فاننا نأسف لعدم ورود اشارة ، مهما كانت خفية ، الى قرار
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ١/٣ لعام ١٩٨٣ . وان امتناع استراليا عن
التصويت على مشروع القرارين يستند الى هذه الاعتبارات . ويحدونا الأمل في أن يتسوح
النظر في هذا البند في العام القادم باعتماد نصوص بتوافق الآراء .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتهي بذلك من النظر في البند ٧٤ من جدول الأعمال .

تنظر الجمعية العامة الآن في تقرير اللجنة السياسية الخاصة بشأن البند ٧٥ ، المعنون " وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى " ، الوارد في الوثيقة A/39/715 .
أعطي الكلمة لممثل باكستان ، الذي يرغب في تقديم تنقيح .

السيد ازدي (باكستان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يود وفد بلادى أن يدخل تنقيحا شفويا على مشروع القرار ط ، الذى أوصت به اللجنة السياسية الخاصة في الفقرة ٣٥ من تقريرها بشأن البند ٧٥ من جدول الأعمال ، المعنون " وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى " .
وقد عرض وفد بلادى مشروع القرار هذا المعنون " حماية اللاجئين الفلسطينيين " في اللجنة التي اعتمده في جلستها ال ٢٩ المعقودة في ١٢ تشرين الثاني / نوفمبر .
واننا نقدم هذا التنقيح بالنيابة عن مقدمي مشروع القرار . وبموجب هذا التنقيح ستصبح الفقرة ٢ من منطوق مشروع القرار كما يلي :
" تحمّل اسرائيل مسؤولية انعدام الأمن لدى اللاجئين الفلسطينيين في جنوب لبنان المحتل ، وتطلب اليها أن تفي بالتزاماتها ، بوصفها السلطة القائمة بالاحتلال ، في هذا الشأن ، وفقا للأحكام ذات الصلة من اتفاقية جنيف الرابعة المتعلقة بحماية الأشخاص المدنيين وقت الحرب ، المؤرخة في ١٢ آب / اغسطس ١٩٤٩ " .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة لممثل اسرائيل الذي يرغب في تحليل تصويته قبل التصويت .

السيد بارومي (اسرائيل) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان العنصر المشترك في مشاريع القرارات المعروضة طينا البالغ عددها ١١ ، هو استمرار الرضوخ لوضع غير صحي أساسا ، وهو ادامة مشكلة اللاجئين بشكل اصطناعي . وتتسم بعض مشاريع

القرارات بطابع عدواني وتحيزي مضاد لاسرائيل . وسيكون الأثر الشامل لهذه النصوص ، اذا اعتدت ، حدوث زيادة أخرى في السكان اللاجئين ، وتوسعا بيروقراطيا كبيرا جدا ، وارتفاع منحنى النفقات التي سيتحملها المجتمع الدولي . وستشترك الأمم المتحدة لعسام آخر في عمل جار بحثا عن حل .

والسمة الأخرى للنصوص المعروضة على هذه الجلسة العامة للجمعية العامة هي انعدام التوازن والانصاف والدقة التاريخية . فمشاريع القرارات تتضمن الكثير من الادعاءات الجائرة التي لا أساس لها ضد بلادي . ومن ناحية أخرى فان مسؤولية الدول العربية عن خلق مشكلة اللاجئين وعن المحنة الحالية التي يعاني منها الكثير من اللاجئين غير مذكورة على الاطلاق . فليس هناك اشارة الى الحقيقة الرئيسية بأن الدول العربية اشعلت لهيب حرب عام ١٩٤٨ وشجعت هروب العرب الفلسطينيين من دولة اسرائيل الوليدة ، التي كانت تكافح من أجل بقائها .

ان مشروع القرار ألف يلاحظ ببالح الأسف انه لم يتم تنفيذ الفقرة ١١ من قرار الجمعية العامة ١٩٤ (٣-د) لعام ١٩٤٩ . ولكن لم يرد أي أسف في أي مكان لرفض العرب جميع عروض التفاوض وجميع المحاولات لتنفيذ مشاريع الأمم المتحدة البناءة . وفي النصوص المعروضة علينا البالغ عددها ١١ تتعرض اسرائيل تكرارا الى اللوم أو الاذانة . ولكن لا يرد فيها أية اذانة للدول العربية . فقد أغفل ببساطة دورها في تحويل مخيمات اللاجئين الى معسكرات للارهابيين ، أو في صراع القوة المفضوح الجارى حاليا في المخيمات بين جماعات الارهابيين المتنافسة . وحتى أن قصف جيش عربي لمخيمات اللاجئين في العام الماضي لم يعتبر جديرا بالتذكير به .

وتتسم بعض مشاريع القرارات بطابع الشغب الواضح . وتأخذ على سبيل المثال مشروع القرار كاف ، الذي يدعو الى اقامة جامعة في القدس للاجئين العرب الفلسطينيين . فانشاء جامعة للاجئين أمر غير معقول من النواحي التعليمية . وبالإضافة الى ذلك فان المطالبة باقامة جامعة جديدة في منطقة مشهورة بكثرة مؤسسات التعليم العالي فيها تهيمن تجاهلا طابعا للإدارة الحسنة ولأي قيد في استخدام الأموال الدولية . ولا يمكن تفسير هذا الاقتراح الغريب الا بأنه خطوة في استراتيجية شاملة تستهدف ادامة مشكلة اللاجئين مسن خلال الاكثار من أجهزة جديدة وقنوات جديدة لضخ الأموال الدولية .

وهناك مشروع قرار آخر يتعارض مع المنطق ، ألا وهو مشروع القرار يا* ، الذي يطالب اسرائيل بأن تتخلى عن خططها الرامية الى تحسين ظروف اسكان اللاجئين . وفي الرأي المفروض لواضعي مشروع القرار ان نقل اللاجئين بشكل طوعي الى مساكن جديدة وصحية ودائمة هو أمر غير مقبول . فالفقرة ١ من المنطوق تطالب بأن يبقى اللاجئين في مخيماتهم الى الأبد كما يفترض . وليس هناك حاجة الى التعليق على هذا .

ان مشروع القرار حا* يطلب الى الأمين العام للأمم المتحدة أن يتخذ خطوات لادارة ممتلكات اللاجئين في اسرائيل . وهذا النص يتعارض مع القواعد الأساسية للقانون الدولي . فحقوق الملكية وأحكام الملكية داخل دولة ذات سيادة انما يحكمها القانون المحلي فحسب ، وتدخل الأمم المتحدة في هذا الأمر غير متصور . والأمر هنا يتعلق بمبدأ التساوي في السيادة للدول الذي هو أساس صرح الأمم المتحدة . ان مشروع القرار حا* هو عملية قانونية لا يجب أن يكون لها مكان في سجلات الأمم المتحدة .

وأوضح مثال على اضافة الطابع السياسي على بند اللاجئين هو مشروع القرار طا* ، الممنون " حماية اللاجئين الفلسطينيين " . ان هذا المشروع يحمل اسرائيل المسؤولية عن الحالة في جنوب لبنان . والفقرة السادسة من الديباجة تشير الى :

" عمليات الاختطاف والاختفاء ، والنزوح بسبب التهديدات ، والانفجارات واشعال الحرائق " .

من المعروف تماما ، مع هذا ، أن هذه الأعمال المشينة لا تحدث في جنوب لبنان . انها تحدث كل يوم في أجزاء اخرى من لبنان ليست واقعة تحت السيطرة الاسرائيلية . ومن المعروف بالمثل أن هناك عددا متزايدا من النازحين ينتقل من الشمال الى الجنوب ، أي الى المناطق التي تسيطر عليها اسرائيل ، حيث يسود النظام والطمأنينة . ان النص يشجب الاحتلال الاسرائيلي ويتجاهل جذور جميع الشرور الأخرى الموجودة في لبنان ، ألا وهي الاحتلال السوري والتدخل السوري في الشؤون الداخلية للبنان . ان التدخل السوري له بالتأكيد دور هذه الايام في عرقلة التوصل الى اتفاق بشأن انسحاب القوات الاسرائيلية من الأراضي اللبنانية .

ان مشروع القرار طام ليس وثيقة انسانية . انه أداة حرب سياسية وبالتالي يستحق
الرفض بصراحة .

سيصوت وفد بلادى ضد مشاريع القرارات هاء ، واو ، زاي ، حاء ، طاء ، ياء ،
كاف ، وسيمتنع عن التصويت على مشروع القرارين ألف و دال .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تبت اللجنة الآن في مشاريع

القرارات التي أوصت بها اللجنة السياسية الخاصة في الفقرة ٣٥ من تقريرها (A/39/715) .
أطرح الآن للتصويت مشروع القرار ألف المعنون " تقديم المساعدة الى اللاجئين
الفلستينيين " .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، استراليا ،
النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،
بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ،
بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندى ،
بييلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ،
كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،
شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ،
قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،
الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،
السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ،
غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا ،
(جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ،
غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،

ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ،
 ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ،
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،
 نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ،
 الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ،
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،
 السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،
 تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ،
 اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات
 الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة
 المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا
 المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اوروغواى ، فنزويلا ،
 فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : اسرائيل .

اعتمد مشروع القرار الف بأغلبية ١٤٥ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ١ عن التصويت *

(القرار ٣٩/٩٩ الف) .

* بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الأمانة العامة انه كان ينوى

التصويت مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار باء يحمل العنوان التالي " الفريق العامل المعني بتمويل وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى " .

ان الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار ترد في تقرير اللجنة الخامسة (A/39/802/Rev.1) . لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار باء دون تصويت . هل لي ان أعتبر ان الجمعية العامة تود ان تحذو ونفس الحذو ؟
اعتمد مشروع القرار باء * (القرار ٣٩ / ٩٩ باء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار جيم المعنون " تقديم المساعدة الى النازحين نتيجة لاعمال القتال التي وقعت في حزيران / يونيه ١٩٦٧ ويمد ذلك " ، قد اعتمد أيضا دون تصويت . هل لي ان أعتبر ان الجمعية العامة ترغب فسي أن تفعل نفس الشيء ؟
اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٣٩ / ٩٩ جيم) * .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الان الى مشروع القرار دال المعنون " الهبات والمنح الدراسية المعروضة من الدول الأعضاء للتعليم العالي ، بما في ذلك التدريب المهني للاجئين الفلسطينيين " .
طلب اجراء تصويت مسجل .
اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ،

* بعد ذلك ابلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الأمانة العامة انه كان ينوي التصويت مؤيدا .

بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ،
 بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ،
 كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،
 شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ،
 تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،
 الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،
 السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ،
 غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، المانيا
 (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ،
 غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ،
 الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل
 العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ،
 ماليزيا ، مدريد ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،
 نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،
 الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ،
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،
 السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ،

اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، اوروغواي ، فنزويلا ،
فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعمون : اسرائيل .

اعتمد مشروع القرار دال بأغلبية ٤٥ صوتا مقابل لا شيء ، وامتناع ١ عن التصويت *

(القرار ٩٩/٣٩ دال) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرارها* يحمل العنوان

التالي " اللاجئون الفلسطينيون في قطاع غزة " .

طلب اجرا* تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، استراليا ،

النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،

بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ،

بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ،

بييلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ،

كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،

شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،

* بعد ذلك ابلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الأمانة العامة انه كان ينوي

التصويت مؤيدا .

السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ،
 غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا
 (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ،
 غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ،
 الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل
 العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،
 ليبيا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ،
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،
 نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،
 الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ،
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،
 السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ،
 اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد
 الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ،
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية
 تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المحاضرون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنمون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار ها* بأغلبية ١٤٥ صوتا مقابل صوتين* (القرار ١٩٩/٣٩ ها*).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار واو يحمل العنوان التالي

* استئناف توزيع المخصصات على اللاجئين الفلسطينيين *

• طلب اجراء تصويت مسجل •

• اجري تصويت مسجل •

المقيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، جزر البهاما ،

البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتسوانا ،

بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ،

بوركينافاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية -

الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ،

كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن

الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،

السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، غابون ،

غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ،

غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ،

هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ساحل العاج ،

جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -

الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية

العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ،

مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،

* بعد ذلك ابلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الأمانة العامة انه كان ينوي

التصويت مؤيدا .

موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ،
باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،
الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان
تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ،
سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد
وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، اوكرانيا (جمهورية -
الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ، فرنسا ،
المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايسلندا ، ايرلندا ، اسرائيل ،
ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ،
السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،
الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : النمسا ، البرتغال ، اسبانيا ، زائير .

اعتمد مشروع القرار واو بأغلبية ١٢٢ صوتا مقابل ١٩ ، وامتناع ٤ عن التصويت

(القرار ٩٩/٣٩ واو) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نأتي الآن الى مشروع القرار زاي ،

المعنون " السكان واللاجئون النازحون منذ عام ١٩٦٢ " .

طلب اجرا* تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الأرجنتين ، جزر
 البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ،
 بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دارالسلام ،
 بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامرون ، الرأس الأخضر ،
 جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ،
 الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا
 الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية
 الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ،
 اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية
 الألمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ،
 غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ،
 العراق ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ،
 الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ،
 ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،
 ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ،
 النيجر ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،
 باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ،
 رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،
 الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،
 الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،
 تونس ، تركيا ، أوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية
 السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،

الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ،
 فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،
 زيمبابوي .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ،
 فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايسلندا ، ايرلندا ،
 ايطاليا ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، السويد ،
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار زاي بأغلبية ١٢٧ صوتا مقابل صوتين ، وامتناع ١٧ عن التصويت

(القرار ٩٩/٣٩ زاي) .

الرئيس : (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار

حاء المعنون " الايرادات الآتية من ممتلكات اللاجئين الفلسطينيين " .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، جزر البهاما ،

البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،

بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ،

الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،

الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،

كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية

الديموقراطية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ،

فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانسا ،

اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ،

هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،

لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية

العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالطة ،

موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،

نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا

غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الغابون ، بولندا ، البرتغال ،

قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية

السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،

اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية

السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،

اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ،
زيمبابوي .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ، فرنسا ،
المانيا (جمهورية الاتحادية) ، ايسلندا ، ايرلندا ، ايطاليا ،
ساحل العاج ، اليابان ، ليبيا ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ،
النرويج ، السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
الشمالية ، زامبيا .

اعتمد مشروع القرار حاء بأغلبية ١٢٣ صوتا مقابل صوتين وامتناع ٢١ عضوا

التصويت * (القرار ٩٩/٣٩ حاء)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : قبل أن أ طرح للتصويت مشروع القرار

طاء ، اذكر الممثلين بأنه ، وفقا لما أعلنه ممثل باكستان صباح اليوم ، فان الفقرة ٢ من
المنطوق قد نعتت بمعرفة مقدمي مشروع القرار وأصبح نصها كما يلي :

" تحمل اسرائيل ، السلطة القائمة بالاحتلال ، مسؤولية انعدام الامن

لدى اللاجئين الفلسطينيين في جنوب لبنان المحتل ، وتطلب اليها ان تفي

بالتزاماتها في هذا الشأن ، وفقا للاحكام ذات الصلة من اتفاقية جنيف الرابعة

المتعلقة بحماية الأشخاص المدنيين وقت الحرب ، المؤرخة في ١٢ آب/اغسطس

"١٩٤٩"

بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة انه كان ينوي

*
التصويت مؤيدا .

سوف نصوت الآن على مشروع القرار طاء المعنون " حماية اللاجئين الفلسطينيين " كما نَقَّه ممثل باكستان .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلطانية ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،

توغو، ترينيداد وتهاغو، تونس، تركيا، أوغندا، اوكرانيا (جمهورية -
الاشتراكية السوفياتية)، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية،
الامارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، اوروغواي،
فنزويلا، فييت نام، اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا، زيمبابوي .

المعارضون : اسرائيل، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : استراليا، بلجيكا، بليز، كندا، الدانمرك، المانيا (جمهورية -
الاتحادية)، ايسلندا، ايرلندا، ايطاليا، ساحل العاج، ليبيريا،
لكسمبرغ، هولندا، النرويج، البرتغال، المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وايرلندا الشمالية، زامير .

اعتمد مشروع القرار طاء في صيغته المنقحة بأغلبية ١٢٧ صوتا مقابل صوتين وامتناع

١٨ عضوا عن التصويت * (القرار ٣٩/٩٩ طاء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نصوت الآن على مشروع القرار يساء

المعنون " اللاجئون الفلسطينيون في الضفة الغربية " .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان، البانيا، الجزائر، انغولا، الارجنتين، استراليا،

النمسا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بلجيكا،

بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام،

بلغاريا، بوركينا فاسو، بورما، بوروندي، بيلوروسيا (جمهورية -

الاشتراكية السوفياتية)، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية

افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا،

الكونغو، كوستاريكا، كها، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، كهوتشيكا

بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة انه كان ينوي

*

التصويت مؤيدا .

الديمقراطية، اليمن الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، الجمهورية
 الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور، غينيا الاستوائية، اثيوبيا،
 فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، الجمهورية الديمقراطية
 الالمانية، المانيا (جمهورية-الاتحادية)، غانا، اليونان، غواتيمالا،
 غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا،
 الهند، اندونيسيا، العراق، ايرلندا، ايطاليا، ساحل العاج،
 جامايكا، اليابان، الاردن، كينيا، الكويت، لاو (جمهورية -
 الديمقراطية الشعبية)، لبنان، ليسوتو، ليريا، الجماهيرية
 العربية الليبية، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي،
 مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق،
 نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج،
 عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو،
 الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، رومانيا، رواندا، ساموا، سان
 تومي وبرينسيبي، العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون،
 سنغافورة، الصومال، اسبانيا، سرى لانكا، السودان، سورينام،
 السويد، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، ترينيداد
 وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية
 السوفياتية)، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، الامارات
 العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
 الشمالية، جمهورية تنزانيا المتحدة، اوروغواي، فنزويلا، فييت نام،
 اليمن، يوغوسلافيا، زامبيا، زامبيا، زامبيا .

المعارضون : اسرائيل، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار يا^٥ بأغلبية ١٤٥ صوتا مقابل صوتين دون امتناع أحد عن التصويت * (القرار ٣٩/٩٩ يا^٥)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أخيرا ، نتناول مشروع القرار
كاف ، المعنون " جامعة القدس للاجئين الفلسطينيين " .
ان تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المالية المترتبة على مشروع القرار هذا فسي
الميزانية البرنامجية وارد في الوثيقة A/39/802/Rev.1 .
طلب اجراء تصويت سجل .
أجرى تصويت سجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجنتين ، استراليا ،
النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ،
بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، برونسي ، دار
السلام ، بلغاريا ، بوركينافاسو ، بورما ، بوروندي ، بييلوروسيا
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، كندا ، السراس
الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ،
كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،
كوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،
الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ،
اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية
الديمقراطية الالمانية ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ،
غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،
ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ايران ، ايطاليا ،

بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة انه كان ينوي

*
التصويت مؤيدا .

ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ،
 الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ،
 ملديف ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،
 المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،
 باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ،
 رواندا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ،
 السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ،
 سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية
 السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،
 اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات
 الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة
 لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
 اوروغواى ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،
 زمبابوى .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار كاف بأغلبية ١٤٤ صوتا مقابل صوتين دون امتناع أحد عن

التصويت * (القرار ٣٩/٩٩ كاف)

* بعد ذلك أبلغ وفدا جمهورية ايران الاسلامية ومالي الامانة العامة انهما
 كانا ينويان التصويت مؤيدين .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اعطي الكلمة الآن للممثلين الذين
يرفضون في تحليل تصويتهم .

السيد فرطاس (الجمهورية العربية الليبية) : لقد ايدت بلادى مشاريع
القرارات التي عرضت علينا ، وخاصة بالممارسات الاسرائيلية في الاراضي العربية المحتلة ،
ووكالة غوث اللاجئين . غير ان بلادى تود بهذه المناسبة ان تؤكد موقفها الثابت مسس
اساسيات القضية الفلسطينية . وهي لذلك تود ان تحتفظ على أية اشارة في مشاريع القرارات
المذكورة يمكن ان يفهم منها على أى وجه من الوجوه انها تعني استعداد بلادى للاعتراف
بالكيان الصهيوني أو اغفاء الشرعية عليه .

السيد نيارى (مالي) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : لقد أسعد وفدى
ان يؤكد تأييده لأعمال وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق
الأدنى . وبالتالي ، أود ان أعلن ان وفدى كان ينوى المشاركة في تقديم مشاريع القرارات
الواردة في اطار البند ٧٥ من جدول الأعمال : وهي مشاريع القرارات من A/SPC/39/L.7
الى A/SPC/39/L.17 .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد اختمنا نظرنا في
البند ٧٥ من جدول الأعمال .

والآن استرعي انتباه الاعضاء الى تقرير اللجنة السياسية الخاصة بشأن البند ٧٦ من جدول الاعمال بعنوان "التعاون الدولي لتلافي حدوث تدفقات جديدة من اللاجئين". وهذا التقرير وارد في الوثيقة A/39/621. تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة السياسية الخاصة في الفقرة ١٢ من التقرير. وتقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار هذا وارد في الوثيقة A/39/664.

اعتمدت اللجنة السياسية الخاصة مشروع القرار هذا دون تصويت. هل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٩ / ١٠٠) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية العامة قد انتهت من النظر في البند ٧٦ من جدول الاعمال .
ننتقل الآن الى تقرير اللجنة السياسية الخاصة بشأن البند ٧٧ من جدول الاعمال بعنوان " قرار اسرائيل شق قناة تربط البحر الابيض المتوسط بالبحر الميت " . ويرد هذا التقرير في الوثيقة A/39/716 .
أعطي الكلمة لممثل الجمهورية العربية السورية الذي يرغب في تعليل تصويت وفده قبل التصويت .

السيد أبو شعر (الجمهورية العربية السورية) : سيصوت وفدي لصالح مشروع القرار الوارد في الفقرة التاسعة من الوثيقة A/39/716 المتعلقة بالبند ٧٧ الخاص بقرار اسرائيل شق قناة تربط البحر الابيض المتوسط بالبحر الميت باعتبار ان مشروع القناة المزمع شق جزء منها عبر قطاع غزة ، وهو أرض فلسطينية احتلت في عام ١٩٦٧ ، يشكل انتهاكا لقواعد ومبادئ القانون الدولي وخاصة تلك المتصلة بالحقوق والواجبات الاساسية للدول وباحتلال الارض عن طريق الحرب ، ويؤثر على مصالح الشعب العربي الفلسطيني ، ويمنس حقوقه الوطنية غير القابلة للتصرف في وطنه وأرضه . كما ان القناة الاسرائيلية ستلحق ضررا مباشرا وخطيرا لا سبيل الى اصلاحه بحقوق المملكة الاردنية الهاشمية الشقيقة ومصالحها الحيوية المشروعة في مختلف الميادين .

وبالاضافة الى ذلك ، واستنادا الى ما تقدم ، كان وفد الجمهورية العربية السورية
ينوى أن ينضم الى عداد الدول التي تبنت مشروع القرار امام اللجنة السياسية الخاصة . ويود
أن يسجل الآن انه يعتبر نفسه في عداد الدول المنضمة اليه .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تبدأ الجمعية العامة الآن نفي

البت في مشروع القرار الموصى به في الفقرة ٩ من تقرير اللجنة (A/39/716) . وتقرير اللجنة
الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار وارد في الوثيقة A/39/788 .
طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الارجننتين ، استراليا ،

النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ،
بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، برونسي دار
السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاصو ، بورما ، بوروندى ، بيلوروسيا
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، كندا ، الرأس
الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ،
كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،
كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،
الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا
الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ،
الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ،
غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،
هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ،
العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ،
الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ،

ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديفا ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، ساموا ، سان تومى وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواى ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوفوسلانيا ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : زائير .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٣٤ (صوتا مقابل صوتين وامتناع عضو واحد عن التصويت)*

(القرار ٣٩ / ١٠١) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اعطي الكلمة لممثل الجماهيرية

العربية الليبية الذى يرغب في تحليل تصويته بعد التصويت .

السيد فرطاس (الجماهيرية العربية الليبية) : نفس التحفظ الذى

سجلناه بالنسبة للمشاريع الاخرى نسجله بالنسبة للمشروع المتعلق بشق القناة .

* بعد ذلك أبلغ وفد جمهورية ايران الاسلامية الامانة العامة انه كان ينوى

التصويت مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة لممثل جيوتي .

السيد حسان (جيوتي) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يود ونسدى

أن يضيف اسمه الى قائمة مقدي مشروع القرار الذي اعتمده الجمعية العامة توا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من النظر

في البند ٧٧ من جدول الاعمال .

ننظر الآن في تقرير اللجنة السياسية الخاصة بشأن البند ٧٨ من جدول الاعمال

بعنوان " مسألة الجزر الملغاشية فلوريوز وخوان دى نونا ويوروبا وباساس دا انديا " الوارد

في الوثيقة A/39/717/Rev.1 .

وستبت الجمعية العامة في توصية اللجنة السياسية الخاصة الواردة في الفقرة ٤

من تقريرها . توصي اللجنة بأن تدرج الجمعية العامة مسألة البند المعنون " مسألة

الجزر الملغاشية فلوريوز وخوان دوى نونا ويوروبا وباساس دا انديا " في جدول الاعمال

المؤقت لدورتها الاربعين . اذا لم أسمع اعتراضا سأعتبر ان الجمعية العامة تعتمد هذه

التوصية .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من النظر

في البند ٧٨ من جدول الاعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة السياسية الخاصة بشأن البند ٧٩ من جدول الاعمال

بعنوان " مسألة تكوين هيئات الامم المتحدة ذات الصلة " . والتقرير وارد في الوثيقة

A/39/670 . وفي الفقرة ٥ من هذا التقرير توصي اللجنة السياسية الخاصة بأن تدرج

الجمعية العامة في جدول الاعمال المؤقت لدورتها الاربعين البند المعنون " مسألة تكوين

هيئات الامم المتحدة ذات الصلة " .

اذا لم أسمع اعتراضا سأعتبر ان الجمعية العامة تعتمد هذه التوصية .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية العامة
قد انتهت من النظر في المند ٧٩ من جدول الاعمال وفي جميع تقارير اللجنة السياسية
الخاصة .

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٥٠